



European Commission  
Agriculture and  
Rural Development

## The CAP post 2013 Conference on the public debate Brussels, 19-20 July 2010

## La PAC post 2013 Conférence sur le débat public Bruxelles, 19-20 juillet 2010

## Die GAP nach 2013 Konferenz zur öffentlichen Debatte Brüssel, 19.-20. Juli 2010

**Programme - Programm**



**Agriculture,  
flavour for life**





# The CAP post 2013 Conference

## on the public debate

Brussels, 19-20 July 2010

Dear Guest,

*Thank you for bringing your expertise, your ideas and your contributions to the ongoing reflection on how to bring the EU's policy for agriculture and rural development closer to the expectations of European citizens. This conference is one of the highlights of the public debate we launched earlier this year on the Common Agricultural Policy (CAP) post 2013, its role in European society and the objectives that this policy should meet.*

*We have received nearly 6000 contributions and position papers from private citizens, farmers, professional bodies in the agri-food sector and NGOs working in environmental protection, animal welfare, sustainable development and rural development. All are stakeholders interested in agriculture, its impact and value for European society.*

*This is further evidence that the CAP is a policy for everybody in Europe, not just farmers.*



*I will be joining you for the entire conference and I will be looking forward to your first-hand expertise on agriculture and rural development, your specialist knowledge and your commitment to a better, stronger and more balanced CAP. This conference is going to feed into the Commission's reflection on the blueprint of the future CAP to be published in November this year.*

*This blueprint will set out our vision of where we all want this policy to go - not only what farmers expect, but also what the wider society wants.*

*But the debate will continue because, after November, we will turn to European citizens once more - with a public consultation that is going to be launched most probably at the beginning of next year.*

*We have an exciting and stimulating time ahead of us.*

*Let us use it fully, putting our heads together; as the saying goes: "Together we are strong".*

**Dacian Ciolos**  
Member of the European Commission  
Responsible for Agriculture and Rural Development





# The CAP post 2013 Conference on the public debate Brussels, 19-20 July 2010

## Monday 19 July 2010

8.00 - 9.00	Registration	
8.30 - 9.00	Welcome coffee	Lobby levels 0 & 2
9.00 - 13.00	<b>PLENARY SESSION</b>	Meeting Room Alcide de Gasperi - level 2 Listening Rooms Sicco Mansholt and Roy Jenkins - level 0

### **OPENING SESSION**

<b>Chair:</b>	Dacian CIOLOŞ, Commissioner for Agriculture and Rural Development
<b>Conference rapporteurs:</b>	Bertrand HERVIEU, Sociologist, Member of the French Academy of Agriculture, Member of the Saint Germain Club  Alan MATTHEWS, Professor of European Agricultural Policy and Director of the Institute for International Integration Studies at Trinity College, Dublin, Ireland
<b>Moderator:</b>	Ken RUNDLE, Head of Communications, Scottish Agricultural College (SAC)
	<b>Shaping the future of agriculture: listening to Europe's citizens</b>
9.00 - 9.10	Dacian CIOLOŞ, Commissioner for Agriculture and Rural Development
9.10 - 9.20	Paolo DE CASTRO, Chair of the European Parliament's Committee on Agriculture and Rural Development
9.20 - 9.30	Sabine LARUELLE, Belgian Minister for SMEs, the Self-employed, Agriculture and Science Policy, President in office of the Council

### **DEBATING AGRICULTURE AND THE CAP**

#### **Listening to Europe's citizens: consensus and dissensus**

##### **Background**

9.30 - 9.40	<b>What polls and surveys tell us</b> A presentation of Europeans' perceptions of agriculture and the CAP in the light of the Eurobarometer surveys and public opinion surveys by  Paul STAMPER, Deputy Managing Director of TNS opinion
9.40 - 10.00	<b>What the debates tell us</b> Presentation of the summary elements arising from the public debate and the contributions received in response to the call for proposals given by  Miroslaw DRYGAS, Deputy Director of the Institute of Rural and Agriculture Development, Polish Academy of Sciences  Adrian NEAL, Team Leader of the European Network for Rural Development (ENRD) Contact Point
10.00 - 10.30	<b>Coffee break</b> Lobby levels 0 & 2

**Debate****10.30 - 13.00****A dialogue with civil society**

*A panel of experts and representatives of think tanks, rural development associations and NGOs responds to the ideas raised in the public debate. Dialogue will be opened to the floor.*

**Joris BAECKE**, Farmer, President of the European Council of Young Farmers, (CEJA)

**Ariel BRUNNER**, Head of EU Policy, Birdlife International

**Marc DUFUMIER**, Professor of Agricultural Systems, AgroParisTech (France) and member of the Nicolas Hulot Foundation

**Francesco MANTINO**, Director of Research, Italian National Institute for Agricultural Economics (INEA)

**Kostas STAMOULIS**, Director, Agricultural Development Economics Division, Food and Agriculture Organisation (FAO)

**Aurélie TROUVÉ**, Lecturer in Economics, AgroSupDijon, member of the Saint Germain Club, Co-President of ATTAC France

**Jerzy WILKIN**, Professor, University of Warsaw, Head of the European Integration Unit of the Polish Academy of Sciences, Institute of Rural and Agriculture Development

**13.00 - 14.30****Buffet lunch****Lobby level 2****14.30 - 17.30****IN DEPTH DISCUSSION SESSION IN 4 PARALLEL WORKSHOPS****15.30 - 16.00****Coffee break****Lobby levels 0, 1 & 2****CHALLENGES FOR 2020 AND BEYOND****WORKSHOP 1 - Food security****Meeting Room Alcide de Gasperi - level 2**

*Climate change, rising demand, market and price volatility, globalisation and competitiveness, slowing growth and productivity, economic difficulties of agricultural undertakings, concentration and negotiating power in the agri food chain, ...*

**Chair:**

**Christiane LAMBERT**, Farmer, Deputy Chairman of the French National Farmers' Union (FNSEA)

**Speakers:**

**Giovanni ANANIA**, Professor of Economics of Agricultural markets and European Economic Integration, University of Calabria, Italy

**Chris GILBERT**, Director, Doctoral Programme in Economics and Management, University of Trento, Italy

**Jean-François SOUSSANA**, Scientific Director on Environment of the National Institute for Agricultural Research (INRA), France

**Rapporteur:**

**Johan SWINNEN**, Professor of Agricultural Economics, University of Leuven, Belgium





## The CAP post 2013 Conference on the public debate Brussels, 19-20 July 2010

### WORKSHOP 2 - Future of rural society

Meeting Room Sicco Mansholt - level 0

Diversity of agriculture and rural areas in Europe, position of agriculture in economic activity and regional development, pressure on the territorial equilibrium and the trend towards desertification in certain regions, ...

**Chair :** Andris MIGLAVS, Researcher, Latvian Public Institute of Agricultural Economics

**Speakers:** Thomas BERTILSSON, Farmer, member of the Swedish Farmers' Federation(LRF)

Nathaniel PAGE, Director of the Fundatia ADEPT organisation for biodiversity conservation and community development in Transylvania

Goran SOSTER, Coordinator of the PREPARE Network (Pre-accession Partnership for Rural Europe), Slovenia

**Rapporteur:** Maria Teresa PINTO CORREIA, Professor of Landscape Management and Biophysical Planning, University of Evora, Portugal

### WORKSHOP 3 - Environment and provision of public goods by agriculture

Meeting Room Roy Jenkins - level 0

Pressure on natural resources and biodiversity, upkeep of land and stewardship of the countryside, important agrarian systems for the environment and the provision of public goods by agriculture, contribution to limiting the effects of climate change, ...

**Chair:** David BALDOCK, Executive Director, Institute for European Environmental Policy (IEEP), United Kingdom

**Speakers :** Miguel AFAN de RIBERA YBARRA, Secretary General of ASAJA - Sevilla (Andalusia farmers and young farmers' Association ), Spain

Urs NIGGLI, Director, FiBL (Research Institute on Organic Agriculture), Switzerland

Rainer OPPERMANN, Director, IFAB(German Institute of agroecology and biodiversity)

**Rapporteur:** Peter NOWICKI, Researcher, Agricultural Economics Research Institute (LEI) Wageningen, The Netherlands

### WORKSHOP 4 - Quality, diversity, health

Meeting Room Jean Durieux - level 1

Nutritional quality, diversity and hygienic quality of food, animal welfare, new features of demand, accessibility and adequacy of supply, distance between producers and consumers, supply and marketing methods, ...

**Chair:** Hermann-Josef NIENHOFF, Managing Director, QS Qualität und Sicherheit GmbH (QS scheme), Germany

**Speakers:** Robert PEDERSON, Agriculture and Health Manager of European Public Health Alliance (EPHA)

Véronique SCHMIT, Executive Officer Policy, "Eurogroup for animals"

Ludwig THEUVSEN, Professor, University of Göttingen

**Rapporteur:** David CLARKE, Chief Executive of Assured Food Standards, UK

17.30

**Adjournment until the next day**

19.00

**Commissioner Cioloş receives conference participants at a reception  
at the "Agriculture: flavour for life" event  
Place Sainte Catherine in Brussels**





## The CAP post 2013 Conference on the public debate Brussels, 19-20 July 2010

### Tuesday 20 July 2010

8.00 - 9.00	Registration	
8.30 - 9.00	Welcome coffee	Lobby levels 0 & 2
9.00 - 11.30	<b>PLENARY SESSION</b>	Meeting Room Alcide de Gasperi - level 2 Listening Rooms Sicco Mansholt and Roy Jenkins - level 0
<b>CHALLENGES FOR 2020 AND BEYOND</b> <b>Pooling feedback I</b>		
<b>Chair:</b>	Jean-Luc DEMARTY, Director-General of the European Commission's DG Agriculture and Rural Development	
<b>Conference rapporteurs:</b>	Bertrand HERVIEU, Sociologist, Member of the French Academy of Agriculture, Member of the Saint Germain Club Alan MATTHEWS, Professor of European Agricultural Policy and Director of the Institute for International Integration Studies at Trinity College, Dublin, Ireland	
9.00 - 9.45	<b>Analysis and indications</b> Presentation of the points of convergence and divergence on the challenges, stakes and objectives for the post-2013 period that arose from debates in the workshops by the rapporteurs:	
	Johan SWINNEN, Professor of Agricultural Economics, University of Leuven, Belgium (Workshop 1 - Food Security)	
	Maria Teresa PINTO CORREIA, Professor of Landscape Management and Biophysical Planning, University of Evora, Portugal (Workshop 2 - Future of Rural Society)	
	Peter NOWICKI, Researcher, Agricultural Economics Research Institute (LEI), The Netherlands (Workshop 3 - Environment and provision of public goods by agriculture)	
	David CLARKE, Chief Executive of Assured Food Standards, UK (Workshop 4 - Quality, diversity, health)	
9.45 - 11.00	<b>Defining differences in viewpoints</b> A panel of stakeholders in the agri food chain and from civil society responds to the ideas arising from the debates in the workshops. The debate will then be opened to the floor. The Conference rapporteurs will help to clarify the points of disagreement.	
	Michael DOWER, Member of the Agriculture and Rural Convention (ARC 2020)	
	Monique GOYENS, Director General of European Consumers' Organisation (BEUC)	
	Susanne LANGGUTH, Chair of the agricultural policy group of the European Confederation of the Food and Drink Industry (CIAA)	
	Joop STET, President, European Liaison Committee for the Agricultural and Agri-food Trade (CELCAA)	
	Padraig WALSHE and Paolo BRUNI, Chairmen of COPA-COGECA (EU Committee of professional agricultural organisations - EU General Confederation of Agricultural Cooperatives)	

11.00 - 11.30

Coffee break

Lobby levels 0, 1 & 2

11.30 - 13.00

**IN DEPTH DISCUSSION SESSION IN 4 PARALLEL WORKSHOPS**

## **PROPOSALS AND WAYS FORWARD**

**The future role of the CAP in ...**

### **WORKSHOP 5 - ... maintaining food production capacity in the EU**

Meeting Room Alcide de Gasperi - level 2

*Competitiveness, competition, innovation and market orientation, adaptation to climate change, stability of markets and incomes, insurance against risks, allocating added value and relations within the agri food chain, offsetting handicaps, rebalancing and targeting support, ...*

**Chair:** Maira DZELZKALEJA, Farmer, Deputy Chairman of the Latvian Farmers' organisation, Zemnieku Saeima

**Speakers:** Antonio FERNÁNDEZ TORAÑO, Chairman of Agroseguro, Spain

Hervé GUYOMARD, Director, Agricultural Department of the National Institute for Agricultural Research (INRA), France

**Rapporteur:** Alessandro SORRENTINO, Professor of Economics, University of Tuscia, Italy

### **WORKSHOP 6 - ... maintaining the vitality and making the most of the diversity of rural society**

Meeting Room Sicco Mansholt - level 0

*Innovation, green growth and the rural economy, modernising and restructuring undertakings, supporting employment, making the most of the diversity of agricultural output and territories, short production chains and local markets, ...*

**Chair:** Csaba CSAKI, Professor of Agricultural Economics, Budapest Corvinus University, Hungary

**Speakers:** Juanan GUTIERREZ, Deputy Chairman, Euromontana

Hilkka VIHINEN, Professor of rural policy, MTT Agrifood Research, Finland

**Rapporteur:** Heino VON MEYER, Head of the OECD office in Berlin





## The CAP post 2013 Conference on the public debate Brussels, 19-20 July 2010

### **WORKSHOP 7 - ... preserving the environment and ensuring sufficient provision of public goods by agriculture**

**Meeting Room Roy Jenkins - level 0**

*Preserving natural resources, lowering greenhouse gas emissions and energy intensity, maintaining agrarian systems that encourage biodiversity, preserving the diversity of landscapes, ...*

**Chair:** Katarzyna ZAWALINSKA, Researcher, Polish Academy of Sciences

**Speakers:** Jose Manuel LIMA SANTOS, Professor of Agricultural Economics, Lisbon, Portugal

Eric POETSCH, Researcher, Raumberg-Gumpenstein Centre, Austria

**Rapporteur:** Allan BUCKWELL, Emeritus Professor, Policy Director of Country Land and Business Association (CLA), UK

### **WORKSHOP 8 - ... promoting the quality and diversity of food supply**

**Meeting Room Jean Durieux - level 1**

*Differentiation in the market, promotion, new forms of marketing, local and central food strategies, public tenders for institutional catering, ...*

**Chair:** Carlo PETRINI, President and Founder of Slow Food International

**Speakers :** Andreja BOREC, Professor, Faculty of Agriculture, University of Maribor, Slovenia

Arie VAN DEN BRAND, President, Bruges Group

**Rapporteur:** Xavier GELLYNCK, Professor, University of Ghent, Belgium

**13.00 - 14.30**

**Buffet lunch**

**Level 2**

**14.30 - 17.30**

**PLENARY SESSION**

**Meeting Room Alcide de Gasperi - level 2**  
**Listening Rooms Sicco Mansholt and Roy Jenkins - level 0**

### **CONCLUSIONS AND CLOSING**

**Chair:** Dacian CIOLOŞ, Commissioner for Agriculture and Rural Development

**Conference rapporteurs:** Bertrand HERVIEU, Sociologist, Member of the French Academy of Agriculture, Member of the Saint Germain Club

Alan MATTHEWS, Professor of European Agricultural Policy and Director of the Institute for International Integration Studies at Trinity College, Dublin, Ireland

## Pooling feedback II

14.30 - 15.15

### The proposals from the workshops

*Presentation, by rapporteurs, of ways forward resulting from the workshop debates*

**Alessandro SORRENTINO**, Professor of Economics, University of Tuscia, Italy

(Workshop 5 - The future role of the CAP in maintaining food production capacity in the EU)

**Heino VON MEYER**, Head of the OECD office in Berlin

(Workshop 6 - The future role of the CAP in maintaining the vitality and making the most of the diversity of rural society)

**Allan BUCKWELL**, Emeritus Professor, Policy Director of Country Land and Business Association (CLA)

(Workshop 7 - The future role of the CAP in preserving the environment and ensuring sufficient provision of public goods in agriculture)

**Xavier GELLYNCK**, Professor, University of Ghent

(Workshop 8 - The future role of the CAP in promoting the quality and diversity of food supply)

## Intermezzo

15.15 - 15.25

**Mercedes BRESSO**, President of the Committee of the Regions

15.25 - 15.35

**Lutz RIBBE**, Member of the European Economic and Social Committee

15.35 - 16.05

**Coffee break**

**Lobby levels 0 & 2**

## Debate

16.05 - 17.30

**Towards a post-2013 CAP: challenges, stages and ways forward for the future**

**General discussion and closing address by**

**Dacian CIOLOŞ**, Commissioner for Agriculture and Rural Development

## JOURNALISTS ONLY

17.30 - 18.30

*Press conference with Commissioner Dacian CIOLOŞ*

**Entrance Hall - level 0**





**La PAC post 2013**  
**Conférence** sur le débat public  
Bruxelles, 19-20 juillet 2010

## Lundi 19 juillet 2010

8.00 - 9.00	Enregistrement	
8.30 - 9.00	Café de bienvenue	Lobby niveaux 0 & 2
<b>9.00 - 13.00</b>	<b>SÉANCE PLÉNIÈRE</b>	<b>Salle de réunion Alcide De Gasperi - niveau 2</b> <b>Salles d'écoute Sicco Mansholt et Roy Jenkins - niveau 0</b>

### **OUVERTURE**

<b>Président:</b>	Dacian CIOLOŞ, Commissaire chargé de l'Agriculture et du Développement Rural
<b>Grands témoins:</b>	Bertrand HERVIEU, Sociologue, membre de l'Académie d'Agriculture de France, membre du Club Saint Germain
	Alan MATTHEWS, Professeur de politique agricole et directeur de «Institute for International Integration Studies», Trinity Collège à Dublin, Irlande
<b>Modérateur:</b>	Ken RUNDLE, Responsable communication du «Scottish Agricultural College» (SAC)

### **Façonner l'avenir de l'agriculture: à l'écoute des Européens**

<b>9.00 - 9.10</b>	Dacian CIOLOŞ, Commissaire chargé de l'Agriculture et du Développement Rural
<b>9.10 - 9.20</b>	Paolo DE CASTRO, Président de la Commission de l'Agriculture et du Développement rural du Parlement européen
<b>9.10 - 9.30</b>	Sabine LARUELLE, Ministre belge des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique, Présidente en exercice du Conseil

### **L'AGRICULTURE ET LA PAC EN DÉBAT** **A l'écoute des européens: consensus et dissensus**

#### **Toile de fond**

<b>9.30 - 9.40</b>	<b>A la lumière des sondages et des enquêtes</b> Présentation des perceptions des Européens sur l'agriculture et sur la PAC à la lumière des Eurobaromètres et des enquêtes qualitatives d'opinion par Paul STAMPER, Directeur général adjoint de TNS Opinion
<b>9.40 - 10.00</b>	<b>A la lumière des débats</b> Présentation des éléments de synthèse du débat public et des contributions reçues en réponse à l'appel à propositions par Miroslaw DRYGAS, Directeur adjoint de l'Institut du développement rural et agricole, Académie des Sciences de Pologne Adrian NEAL, Chef d'équipe du "Contact Point" du Réseau européen de développement rural

**10.00 - 10.30**

**Pause café**

**Lobby niveaux 0 & 2**

## Débat

**10.30 - 13.00**

### **En dialoguant avec la société civile**

*Un panel d'experts, de représentants de think-tanks, de réseaux du développement rural et d'ONG réagit aux idées qui émergent du débat public. Le dialogue s'engage avec l'ensemble des participants.*

*Joris BAECKE, Agriculteur, Président du Conseil Européen des Jeunes Agriculteurs (CEJA)*

*Ariel BRUNNER, Responsable politique européenne à Birdlife International*

*Marc DUFUMIER, Professeur d'agronomie comparée à AgroParisTech (France) et membre de la Fondation Nicolas Hulot*

*Francesco MANTINO, Directeur de recherche à l'Institut National d'Economie Agricole (INEA), Italie*

*Kostas STAMOULIS, Directeur de l'économie du développement agricole au sein de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO)*

*Aurélie TROUVÉ, Maître de conférence en économie à AgroSupDijon, membre du Club Saint Germain, co-présidente d'ATTAC France*

*Jerzy WILKIN, Professeur, Chef du Département d'intégration européenne à l'Académie des sciences de Pologne, Institut du développement rural et agricole de l'université de Varsovie*

**13.00 - 14.30**

**Pause déjeuner**

**Lobby niveau 2**

**14.30 - 17.30**

## **SESSION D'APPROFONDISSEMENT EN 4 ATELIERS PARALLÈLES**

**15.30 - 16.00**

**Pause café**

**Lobby niveaux 0, 1 & 2**

## **DÉFIS À L'HORIZON 2020 ET AU-DELÀ**

### **Atelier 1 - Sécurité alimentaire**

**Salle de réunion Alcide de Gasperi - niveau 2**

*Changement climatique, accroissement de la demande, volatilité des marchés et des prix, mondialisation et compétitivité, ralentissement de la croissance et de la productivité, difficultés économiques des entreprises agricoles, concentration et pouvoir de négociation dans la chaîne agro-alimentaire, ...*

**Président:**

*Christiane LAMBERT, Agricultrice, Vice-présidente de la Fédération Nationale des Syndicats d'Exploitants Agricoles (FNSEA), France*

**Orateurs:**

*Giovanni ANANIA, Professeur d'économie des marchés agricoles et d'intégration économique européenne à l'Université de Calabre, Italie*

*Chris GILBERT, Directeur du programme doctoral d'économie et gestion de l'Université de Trento, Italie*

*Jean-François SOUSSANA, Directeur scientifique Environnement de l'Institut National de la Recherche Agronomique (INRA), France*

**Rapporteur:**

*Johan SWINNEN, Professeur d'économie agricole à l'Université de Louvain, Belgique*





## **La PAC post 2013**

### **Conférence sur le débat public**

**Bruxelles, 19-20 juillet 2010**

#### **Atelier 2 - Avenir du monde rural**

**Salle de réunion Sicco Mansholt - niveau 0**

*Diversité des agricultures et des zones rurales européennes, places de l'agriculture dans l'activité économique et le développement des régions, pressions sur l'équilibre territorial et tendance à la désertification de certaines régions, ...*

**Président:** **Andris MIGLAVS, Chercheur à l'Institut Public d'Economie Agraire, Lettonie**

**Orateurs:** **Thomas BERTILSSON, Agriculteur, Membre de la Fédération des Agriculteurs Suédois (LRF)**

**Nathaniel PAGE, Directeur de l'organisation Fundatia ADEPT pour la biodiversité et le développement local en Transylvanie**

**Goran SOSTER, Coordinateur du réseau PREPARE (Pre-accession Partnership for Rural Europe), Slovénie**

**Rapporteur:** **Maria Teresa PINTO CORREIA, Professeure en aménagement du paysage et géographie à l'Université d'Evora, Portugal**

#### **Atelier 3 - Environnement et biens publics produits par l'agriculture**

**Salle de réunion Roy Jenkins - niveau 0**

*Pressions sur les ressources naturelles et la biodiversité, entretien des terres et mise en valeur des paysages, systèmes agraires importants pour l'environnement et production de biens publics par l'agriculture, contribution à l'atténuation du changement climatique, ...*

**Président:** **David BALDOCK, Directeur exécutif "Institute for European Environmental Policy" (IEEP), Royaume-Uni**

**Orateurs :** **Miguel AFAN de RIBERA YBARRA, Secrétaire Général de l'Association d'agriculteurs et Jeunes Agriculteurs d'Andalousie (ASAJA), Espagne**

**Urs NIGGLI, Directeur FiBL (Institut de recherche sur l'agriculture biologique), Suisse**

**Rainer OPPERMANN, Directeur de l'Institut d'agro-écologie et de biodiversité (IFAB), Allemagne**

**Rapporteur:** **Peter NOWICKI, Chercheur à l'Institut de recherche en économie agricole (LEI) de Wageningen, Pays-Bas**

#### **Atelier 4 - Qualité, diversité, santé**

**Salle de réunion Jean Durieux - niveau 1**

*Qualité nutritionnelle, diversité et qualité sanitaire des aliments, bien-être animal, nouveaux aspects de la demande, accessibilité et adéquation de l'offre, éloignement producteurs consommateurs, modes d'approvisionnement et de commercialisation, ...*

**Président:** **Hermann-Josef NIENHOFF, Directeur général de "QS Qualität und Sicherheit", GmbH (QS scheme), Allemagne**

**Orateurs:** **Robert PEDERSON, Responsable Agriculture et Santé de "European Public Health Alliance"**

**Véronique SCHMIT, Responsable de politique au sein de "Eurogroup for animals"**

**Ludwig THEUVSEN, Professeur à l'Université de Göttingen, Allemagne**

**Rapporteur:** **David CLARKE, Directeur exécutif de "Assured Food Standards", Royaume-Uni**

- 17.30                   **Interruption pour la soirée**
- 19.00                   **Le Commissaire reçoit les participants à l'événement "Agriculture: le goût de la vie",  
Place Ste Catherine à Bruxelles**





**La PAC post 2013**  
**Conférence** sur le débat public  
Bruxelles, 19-20 juillet 2010

## **Mardi 20 juillet 2010**

---

8.00 - 9.00	<b>Enregistrement</b>	
8.30 - 9.00	<b>Café de bienvenue</b>	<b>Lobby niveaux 0 &amp; 2</b>
<b>9.00 - 11.30</b>	<b>SÉANCE PLÉNIÈRE</b>	<b>Salle de réunion Alcide de Gasperi - niveau 2</b> <b>Salles d'écoute Sicco Mansholt et Roy Jenkins - niveau 0</b>
<b>DEFIS À L'HORIZON 2020 ET AU-DELÀ</b>		
<i>Mise en commun I</i>		
<b>Président:</b>	Jean-Luc DEMARTY, Directeur général de la DG «Agriculture et Développement Rural» de la Commission européenne	
<b>Grands témoins</b> <b>Modérateurs:</b>	Bertrand HERVIEU, Sociologue, membre de l'Académie d'Agriculture de France, membre du Club Saint Germain Alan MATTHEWS, Professeur de politique agricole et directeur de «Institute for International Integration Studies», Trinity Collège à Dublin, Irlande	
<b>9.00 - 9.45</b>	<b>Diagnostic et orientation</b> Présentation des éléments de convergence et de divergence sur les défis, les enjeux et les objectifs pour l'après 2013 qui se dégagent des débats en ateliers par les rapporteurs:  Johan SWINNEN, Professeur d'économie agricole à l'Université de Louvain (Atelier 1 - Sécurité alimentaire)  Maria Teresa PINTO CORREIA, Professeur en Aménagement du paysage et géographie à l'Université d'Evora (Atelier 2 - Avenir du monde rural)  Peter NOWICKI, Chercheur à l'Institut de recherche en économie agricole (LEI) de Wageningen (Atelier 3 - Environnement et biens publics produits par l'agriculture)  David CLARKE, Directeur exécutif de «Assured Food Standards» (Atelier 4 - Qualité, Diversité, Santé)	
<b>9.45 - 11.00</b>	<b>Expliciter les différences de point de vue</b> Un panel des parties prenantes de la chaîne agro-alimentaire et de la société civile réagit aux idées qui se dégagent des débats en atelier. Le débat s'engage avec l'ensemble des participants. Les grands témoins aident à clarifier les points de désaccord.  Michael DOWER, Membre de la Convention Agricole et Rurale (ARC 2020)  Monique GOYENS, Directrice Générale du Bureau Européen des Unions de Consommateurs (BEUC)  Susanne LANGGUTH, Présidente du groupe politique agricole de la Confédération des Industries Agro-alimentaires de l'Union Européenne (CIAA)  Joop STET, Président du Comité Européen de Liaison des Commerces Agro-alimentaires (CELCAA)  Padraig WALSH et Paolo BRUNI, Présidents du COPA et du COGECA (Comité des Organisations Professionnelles Agricoles - Confédération Générale des Coopératives Agricoles)	

11.00 - 11.30

**Pause café**

**Lobby niveaux 0,1 & 2**

**11.30 - 13.00**

**SESSION D'APPROFONDISSEMENT EN 4 ATELIERS PARALLÈLES**

## **PROPOSITIONS ET PISTES POUR L'AVENIR**

**Le futur rôle de la PAC pour...**

### **Atelier 5 ... maintenir la capacité de production alimentaire de l'UE**

**Salle de réunion Alcide de Gasperi - niveau 2**

*Compétitivité, concurrence, innovation et orientation par le marché, adaptation au changement climatique, stabilité des marchés et du revenu, assurance contre les risques, distribution de la valeur ajoutée et relations au sein de la chaîne agro-alimentaire, compensation des handicaps, rééquilibrage et ciblage du soutien, ...*

**Président:** Maira DZELZKALEJA, Agricultrice, Vice-présidente de l'organisation des agriculteurs Zemnieku Saeima, Lettonie

**Orateurs:** Antonio FERNÁNDEZ TORAÑO, Président de "Agroseguro", Espagne

Hervé GUYOMARD, Directeur scientifique Agriculture de l'Institut National de la Recherche Agronomique (INRA), France

**Rapporteur:** Alessandro SORRENTINO, Professeur d'économie à l'université de Tuscia, Italie

### **Atelier 6 ... maintenir la vitalité et valoriser la diversité du monde rural**

**Salle de réunion Sicco Mansholt - niveau 0**

*Innovation, croissance verte et économie rurale, modernisation et restructuration des exploitations, soutien de l'emploi, valorisation de la diversité des productions agricoles et des territoires, filières courtes et marchés locaux, ...*

**Président:** Csaba CSAKI, Chef du département d'économie agricole de l'université Corvinus de Budapest, Hongrie

**Orateurs:** Juanan GUTIERREZ, Vice-président du bureau d'Euromontana

Hilkka VIHINEN, Professeur de politique rurale au MTT Agrifood Research, Finlande

**Rapporteur:** Heino VON MEYER, Chef de l'antenne de l'OCDE de Berlin





## **La PAC post 2013**

### **Conférence sur le débat public**

**Bruxelles, 19-20 juillet 2010**

#### **Atelier 7 ... préserver l'environnement et assurer un niveau suffisant de biens publics produits par l'agriculture**

**Salle de réunion Roy Jenkins - niveau 0**

*Préservation des ressources naturelles, diminution des émissions de gaz à effet de serre et de l'intensité énergétique, maintien des systèmes agraires favorisant la biodiversité, préservation de la diversité des paysages,...*

**Président:** Katarzyna ZAWALINSKA, Chercheuse à l'Académie des Sciences de Pologne

**Orateur:** Jose Manuel LIMA SANTOS, Professeur d'économie agricole à l'Université de Lisbonne, Portugal

Eric POETSCH, Chercheur au centre Raumberg-Gumpenstein, Autriche

**Rapporteur:** Allan BUCKWELL, Professeur émérite, conseiller politique en chef de "Country Land and Business Association" (CLA), Royaume-Uni

#### **Atelier 8 ... promouvoir la qualité et la diversité de l'offre alimentaire**

**Salle de réunion Jean Durieux - niveau 1**

*Différenciation sur le marché, promotion, nouvelles formes de commercialisation, stratégies alimentaires locales et métropolitaines, marchés publics pour la restauration collective, ...*

**Président:** Carlo PETRINI, Président-Fondateur de Slow Food International

**Orateurs :** Andreja BOREC, Professeur à l'université d'agriculture de Maribor, Slovénie

Arie VAN DEN BRAND, Président du groupe de Bruges

**Rapporteur:** Xavier GELLYNCK, Professeur à l'université de Gand, Belgique

**13.00 - 14.30**

**Pause déjeuner**

**Lobby niveau 2**

**14.30 - 17.30**

**SÉANCE PLÉNIÈRE**

**Salle de réunion Alcide de Gasperi - niveau 2**  
**Salles d'écoute Sicco Mansholt et Roy Jenkins - niveau 0**

#### **SYNTHÈSE ET CLÔTURE**

**Président:** Dacian CIOLOŞ, Commissaire chargé de l'Agriculture et du Développement Rural

**Grands témoins Modérateurs:** Bertrand HERVIEU, Sociologue, membre de l'Académie d'Agriculture de France, membre du Club Saint Germain

Alan MATTHEWS, Professeur de politique agricole et directeur de «Institute for International Integration Studies», Trinity Collège à Dublin, Irlande

## Mise en commun II

**14.30 - 15.15**

### Les propositions des ateliers

*Présentation des pistes pour l'avenir qui se dégagent des débats en ateliers par les rapporteurs*

**Alessandro SORRENTINO**, Professeur d'économie à l'université de Tuscia, Italie

(Atelier 5 - Le futur rôle de la PAC pour maintenir la capacité de production alimentaire de l'UE)

**Heino VON MEYER**, Chef de l'antenne de l'OCDE à Berlin

(Atelier 6 - Le futur rôle de la PAC pour maintenir la vitalité et valoriser la diversité du monde rural)

**Allan BUCKWELL**, Professeur émérite, conseiller politique en chef de "Country Land and Business Association" (CLA)

(Atelier 7 - Le futur rôle de la PAC pour préserver l'environnement et assurer un niveau suffisant de biens publics produits par l'agriculture)

**Xavier GELLYNCK**, Professeur à l'université de Gand

(Atelier 8 - Le futur rôle de la PAC pour promouvoir la qualité et la diversité de l'offre alimentaire)

## Intermezzo

**15.15 - 15.25**

**Mercedes BRESSO**, Présidente du Comité des Régions

**15.25 - 15.35**

**Lutz RIBBE**, Membre du Comité économique et social européen

**15.35 - 16.05**

**Pause café**

**Lobby niveaux 0 & 2**

## Débat

**16.05 - 17.30**

**Vers la PAC de l'après 2013 : enjeux, étapes et pistes pour l'avenir**

**Discussion générale et clôture par**

**Dacian CIOLOŞ**, Commissaire chargé de l'Agriculture et du Développement Rural

## JOURNALISTES SEULEMENT

**17.30 - 18.30**

*Conférence de presse avec le Commissaire Dacian CIOLOŞ*

**Entrance Hall - niveau 0**





## **Die GAP nach 2013 Konferenz** zur öffentlichen Debatte

Brüssel, 19.-20. Juli 2010

### **Montag, 19. Juli 2010**

---

8.00 - 9.00	Registrierung	
8.30 - 9.00	Begrüßungs-Kaffee	Erdgeschoss & 2. Stock
<b>9.00 - 13.00</b>	<b>PLENARSITZUNG</b>	<b>Alcide de Gasperi Sitzungsraum - 2. Stock</b> <b>Hörräume Sicco Mansholt und Roy Jenkins - Erdgeschoss</b>

#### **ERÖFFNUNG**

**Vorsitzender:** Dacian CIOLOŞ, Kommissar für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung

**Konferenzberichterstatter:** Bertrand HERVIEU, Soziologe, Mitglied der französischen Akademie für Landwirtschaft, Mitglied des Saint Germain Club

Alan MATTHEWS, Professor für Europäische Agrarpolitik und Direktor des „Institute for International Integration Studies“, Trinity College Dublin, Irland

**Moderator:** Ken RUNDLE, Leiter Öffentlichkeitsarbeit “Scottish Agricultural College (SAC)“

#### **Die Gestaltung der Zukunft der Landwirtschaft: ein offenes Ohr für die Bürgerinnen und Bürger Europas**

**9.00 - 9.10** Dacian CIOLOŞ, Kommissar für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung

**9.10 - 9.20** Paolo DE CASTRO, Vorsitzender des Ausschusses für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung des Europäischen Parlaments

**9.20 - 9.30** Sabine LARUELLE, Belgische Ministerin für KMU, Selbstständige, Landwirtschaft und Wissenschaftspolitik, Amtierende Ratspräsidentin

### **DEBATTE ÜBER DIE LANDWIRTSCHAFT UND DIE GAP Ein offenes Ohr für die Bürgerinnen und Bürger Europas: Konsens und Dissens**

#### **Hintergrund**

<b>9.30 - 9.40</b>	<b>Was sagen uns Umfragen und Erhebungen?</b> Eine Präsentation dessen, wie die Europäerinnen und Europäer laut Eurobarometer-Umfragen und Meinungsumfragen die Landwirtschaft und die GAP wahrnehmen Paul STAMPER, Stellvertretender Geschäftsführer, TNS opinion
<b>9.40 - 10.00</b>	<b>Was sagen uns die Debatten?</b> Vorstellung der Zusammenfassung der Beiträge der öffentlichen Debatte Miroslaw DRYGAS, Stellvertretender Direktor, Institut für ländliche und landwirtschaftliche Entwicklung, Polnische Akademie der Wissenschaften Adrian NEAL, Teamleiter, „Kontaktstelle“ des Europäischen Netzwerks für ländliche Entwicklung (ENRD)

10.00 - 10.30

Kaffeepause

Erdgeschoss & 2. Stock

## Debatte

10.30 - 13.00

### Ein Dialog mit der Zivilgesellschaft

Sachverständige, Vertreter von Think-Tanks, Organisationen für die Entwicklung des ländlichen Raums und Nichtregierungsorganisationen nehmen Stellung zu den im Rahmen der öffentlichen Debatte formulierten Gedanken. Alle Anwesenden werden in den Dialog einbezogen.

Joris BAECKE, Landwirt, Präsident des Europäischen Rats der Junglandwirte (CEJA)

Ariel BRUNNER, Head of EU Policy, BirdLife International

Marc DUFUMIER, Professor für Agrarsysteme, AgroParisTech (Frankreich) und Mitglied der Stiftung Nicolas Hulot

Francesco MANTINO, Forschungsdirektor, Nationales Institut für Agrarökonomie (INEA), Italien

Kostas STAMOULIS, Direktor, Abteilung für landwirtschaftliche Entwicklungsökonomie, Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen (FAO)

Aurélie TROUVÉ, Dozentin für Volkswirtschaft, AgroSupDijon, Mitglied Club St. Germain, Vize-Präsidentin ATTAC Frankreich

Jerzy WILKIN, Professor, Leiter der Abteilung für Europäische Integration, Institut für ländliche Entwicklung und Landwirtschaft, Universität Warschau, Polen

13.00 - 14.30

Mittagsbuffet

2. Stock

14:30 - 17:30

### DISKUSSION IN 4 PARALLELEN WORKSHOPS

15:30 - 16:00

Kaffeepause

Erdgeschoss 1. & 2. Stock

## HERAUSFORDERUNGEN FÜR DAS JAHR 2020 UND DARÜBER HINAUS

### WORKSHOP 1 - Ernährungssicherheit

Sitzungsraum Alcide de Gasperi - 2. Stock

Klimawandel, steigende Nachfrage, Markt- und Preisvolatilität, Globalisierung und Wettbewerbsfähigkeit, nachlassendes Wirtschaftswachstum und nachlassende Produktivität, wirtschaftliche Schwierigkeiten von Agrarbetrieben, Konzentration und Verhandlungsmacht innerhalb der Kette der landwirtschaftlichen Lebensmittelherstellung usw.

Vorsitzende:

Christiane LAMBERT, Landwirtin, Vize-Präsidentin der Französischen Föderation landwirtschaftlicher Genossenschaften (FNSEA)

Sprecher:

Giovanni ANANIA, Professor für landwirtschaftliche Märkte und europäische Wirtschaftsintegration, Universität Kalabrien, Italien

Chris GILBERT, Direktor des Doktoratsprogramms für Volkswirtschaft, Universität Trento, Italien

Jean-François SOUSSANA, wissenschaftlicher Direktor, Nationales Institut für Agrarforschung (INRA), Frankreich

Berichterstatter:

Johan SWINNEN, Professor für Agrarwirtschaft, Universität Löwen, Belgien





## **Die GAP nach 2013 Konferenz** zur öffentlichen Debatte

**Brüssel, 19.-20. Juli 2010**

### **WORKSHOP 2 - Die Zukunft der ländlichen Räume**

**Sitzungsraum Sicco Mansholt - Erdgeschoss**

*Vielfalt der Landwirtschaft und ländlichen Räume in Europa, Stellenwert der Landwirtschaft im Wirtschaftsleben und der regionalen Entwicklung, Druck auf die räumliche Ausgewogenheit, Trend zur Landflucht in gewissen Regionen usw.*

**Vorsitzender:** Andris MIGLAVS, Forscher, Öffentliches Institut für Agrarwirtschaft, Lettland

**Sprecher:** Thomas BERTILSSON, Landwirt, Mitglied des schwedischen Bauernverbands (LRF)

Nathaniel PAGE, Direktor, Stiftung ADEPT für Biodiversität und lokale Entwicklung in Transsilvanien

Goran SOSTER, Koordinator, PREPARE Netzwerk (Heranführungspartnerschaft für das ländliche Europa), Slowenien

**Berichterstatter:** Maria Teresa PINTO CORREIA, Professorin für Geographie und Landschaftsplanung, Universität Evora, Portugal

### **WORKSHOP 3 - Die Umwelt und die Bereitstellung öffentlicher Güter durch die Landwirtschaft**

**Sitzungsraum Roy Jenkins - Erdgeschoss**

*Druck auf natürliche Ressourcen und biologische Vielfalt, Landschaftspflege und Bewirtschaftung des ländlichen Raums, bedeutende Agrarsysteme für die Umwelt und die Bereitstellung öffentlicher Güter durch die Landwirtschaft, Beitrag zu einer Begrenzung die Auswirkungen des Klimawandels usw.*

**Vorsitzender:** David BALDOCK, Geschäftsführer, Europäisches Institut für Umweltschutzpolitik (IEEP), Großbritannien

**Sprecher:** Miguel AFAN de RIBERA, Generalsekretär ASAJA-Sevilla, (Organisation spanischer Junglandwirte), Spanien

Urs NIGGLI, Direktor des Schweizer Forschungsinstituts für biologischen Landbau (FiBL)

Rainer OPPERMANN, Leiter des Instituts für Agrarökologie und Biodiversität (IFAB), Deutschland

**Berichterstatter:** Peter NOWICKI, Forscher am Forschungsinstitut für Agrarwirtschaft (LEI), Wageningen, Niederlande

### **WORKSHOP 4 - Qualität, Vielfalt, Gesundheit**

**Sitzungsraum Jean Durieux - 1. Stock**

*Nährwert, Vielfalt und hygienische Qualität von Lebensmitteln, Tierschutz, neue Nachfragebedingungen, Zugänglichkeit und Adäquanz der Bereitstellung, räumliche Entfernung zwischen Erzeugern und Verbrauchern, Lieferungs- und Vermarktungsmethoden usw.*

**Vorsitzender:** Hermann-Josef NIENHOFF, Geschäftsführer, QS Qualität und Sicherheit, Deutschland

**Sprecher:** Robert PEDERSON, Manager für Landwirtschaft und Gesundheit, „European Public Health Alliance“ (EPHA)

Véronique SCHMIT, Expertin für die Gemeinsame Agrarpolitik, "Eurogroup for Animals"

Ludwig THEUVSEN, Professor an der Universität Göttingen, Deutschland

**Berichterstatter:** David CLARKE, Geschäftsführer, Assured Food Standards, Großbritannien

- 17.30 Ende des ersten Konferenztages
- 19.00 Der Kommissar empfängt die Teilnehmer bei der Veranstaltung "Voller Leben: Landwirtschaft"  
Place St. Catherine, Brüssel





# **Die GAP nach 2013**

## **Konferenz** zur öffentlichen Debatte

Brüssel, 19.-20. Juli 2010

## **Dienstag, 20. Juli 2010**

---

8:00 - 9:00	Registrierung	
8:30 - 9:00	Begrüßungs-Kaffee	Erdgeschoss & 2. Stock
<b>9.00 - 11.30</b>	<b>PLENARSITZUNG</b>	<b>Alcide de Gasperi Sitzungsraum - 2. Stock</b> <b>Hörräume Sicco Mansholt und Roy Jenkins - Erdgeschoss</b>

### **HERAUSFORDERUNGEN FÜR DAS JAHR 2020 UND DARÜBER HINAUS** **Zusammenfassung I**

**Vorsitzender:** Jean-Luc DEMARTY, Generaldirektor der GD "Landwirtschaft und ländliche Entwicklung" der Europäischen Kommission

**Konferenzberichterstatter:** Bertrand HERVIEU, Soziologe, Mitglied der französischen Akademie für Landwirtschaft, Mitglied des Saint Germain Club

Alan MATTHEWS, Professor für Europäische Agrarpolitik und Direktor des "Institute for International Integration Studies", Trinity College Dublin, Irland

**9.00 - 9.45**

#### **Analyse und Hinweise**

Vorstellung der Konvergenz- und Divergenzpunkte bei den Herausforderungen, Einsätzen und Zielen für die Zeit nach 2013, wie dies sich in den Arbeitsgruppen herauskristallisiert hat, vorgetragen durch die Berichterstatter

Johan SWINNEN, Professor für Agrarwirtschaft, Universität Löwen, Belgien (Workshop 1 - Ernährungssicherheit)

Maria Teresa PINTO CORREIA, Professorin für Geographie und Landschaftsplanung, Universität Evora, Portugal (Workshop 2 - Die Zukunft der ländlichen Räume)

Peter NOWICKI, Forscher am Forschungsinstitut für Agrarwirtschaft (LEI), Wageningen, Niederlande, (Workshop 3 - Die Umwelt und die Bereitstellung öffentlicher Güter durch die Landwirtschaft)

David CLARKE, Geschäftsführer, Assured Food Standards, Großbritannien (Workshop 4 - Qualität, Vielfalt, Gesundheit)

**9.45 - 11.00**

#### **Definition unterschiedlicher Standpunkte**

Ein Gremium aus Akteuren der Kette der landwirtschaftlichen Lebensmittelproduzenten nimmt zu den Gedanken Stellung, die sich aus den Debatten in den Arbeitsgruppen herauskristallisiert haben. Anschließend werden alle Anwesenden in die Debatte einbezogen. Die Berichterstatter werden dazu beitragen, die Meinungsverschiedenheiten auf den Punkt zu bringen.

Michael DOWER, Mitglied der "Agricultural and Rural Convention" (ARC)

Monique GOYENS, Generaldirektorin der Europäischen Konsumentenorganisation (BEUC)

Susanne LANGGUTH, Präsidentin der Gruppe Landwirtschaftspolitik, Verband der Lebensmittelindustrien der Europäischen Union (CIAA)

Joop STET, Präsident des Europäischen Verbindungsausschusses für Lebensmittelhandel (CELCAA)

Padraig WALSH und Paolo BRUNI, Präsidenten des Ausschusses des ländlichen Genossenschaftswesens der Europäischen Union und des Europäischen Ausschusses der berufsständischen landwirtschaftlichen Organisationen (COPA-COGECA)

11.00 - 11.30

Kaffeepause

Erdgeschoß 1. Stock & 2. Stock

11.30 - 13.00

**DISKUSSION IN 4 PARALLELEN WORKSHOPS**

## **VORSCHLÄGE UND WEITERES VORGEHEN**

**Die zukünftige Rolle der GAP für ....**

### **WORKSHOP 5 - ... die Aufrechterhaltung der Nahrungsmittelerzeugung in der EU**

**Sitzungsraum Alcide de Gasperi - 2. Stock**

*Wettbewerbsfähigkeit, Wettbewerb, Innovation und Marktorientierung, Anpassung an den Klimawandel, Stabilität von Märkten und Einkommen, Absicherung gegen Risiken, Zuordnung von Mehrwert und Beziehungen innerhalb der Kette der landwirtschaftlichen Lebensmittelerzeuger, Behebung von Nachteilen, Neuorientierung und Planung der Unterstützung usw.*

**Vorsitzende:** Maira DZELESKALEJA, Landwirtin, Vize-Präsidentin, Bauernverband Zemnieku Saeima, Lettland

**Sprecher:** Hervé GUYOMARD, Agrarwissenschaftlicher Direktor, Nationales Institut für Agrarforschung (INRA), Frankreich

Antonio FERNÁNDEZ TORANO, Präsident Agroseguro, Spanien

**Berichterstatter:** Alessandro SORRENTINO, Professor für Volkswirtschaft, Universität Tuscia, Italien

### **WORKSHOP 6 - ... die Bewahrung der Vitalität und optimale Nutzung der Vielfalt der ländlichen Gesellschaft**

**Sitzungsraum Sicco Mansholt - Erdgeschoss**

*Innovation, ökologisches Wachstum und die ländliche Wirtschaft, Modernisierung und Umstrukturierung von Unternehmen, Förderung von Beschäftigung, optimale Nutzung der Vielfalt der landwirtschaftlichen Erzeugnisse und Anbauflächen, kurze Produktionsketten und lokale Märkte usw.*

**Vorsitzender:** Csaba CSAKI, Leiter der Abteilung für Agrarwissenschaft, Universität Corvinus, Budapest, Ungarn

**Sprecher:** Juanan GUTIERREZ, Vize-Präsident Euromontana

Hilkka VIHINEN, Professorin für ländliche Politik, MTT Agrifood, Finnland

**Berichterstatter:** Heino VON MEYER, Leiter des OECD Berlin Centre



## **Die GAP nach 2013 Konferenz** zur öffentlichen Debatte

Brüssel, 19.-20. Juli 2010

### **WORKSHOP 7 - ... die Bewahrung der Umwelt und Sicherstellung einer ausreichenden Bereitstellung öffentlicher Güter durch die Landwirtschaft**

**Sitzungsraum Roy Jenkins - Erdgeschoss**

*Bewahrung der natürlichen Ressourcen, Verringerung der Treibhausgasemissionen und des Energiebedarfs, Erhaltung der agrarischen Systeme, anhand derer die biologische Vielfalt gefördert wird, Bewahrung der Vielfalt der Landschaften usw.*

- Vorsitzende:** Katarzyna ZAWALINSKA, Forscherin an der Akademie der Wissenschaften, Polen
- Sprecher:** Jose Manuel LIMA SANTOS, Professor für Agrarwirtschaft, Universität Lissabon, Portugal
- Eric POETSCH, Forscher an der Höheren Bundeslehr- und Forschungsanstalt Raumberg-Gumpenstein (HBLFA), Österreich
- Berichterstatter:** Allan BUCKWELL, Professor Emeritus, Direktor am "Country and Land Business Association" (CLA), Großbritannien

### **WORKSHOP 8 - ... die Förderung der Qualität und Vielfalt der Lebensmittelversorgung**

**Sitzungsraum Jean Durieux - 1. Stockwerk**

*Differenzierung auf dem Markt, Werbung, neue Formen des Marketings, lokale und zentrale Lebensmittelstrategien, öffentliche Ausschreibungen für Großküchen usw.*

- Vorsitzender:** Carlo PETRINI, Präsident und Gründer von Slow Food International
- Sprecher:** Arie VAN DEN BRAND, Präsident, The Bruges Group
- Andreja BOREC, Professorin an der Fakultät für Landwirtschaft in Maribor, Slowenien
- Berichterstatter:** Xavier GELLYNCK, Professor an der Universität Gent, Belgien

**13.00 - 14.30**      **Mittagsbuffet**      **2. Stock**

**14.30 - 17.30**      **PLENARSITZUNG**      **Alcide de Gasperi Sitzungsraum - 2. Stock**  
**Hörräume Sicco Mansholt und Roy Jenkins - Erdgeschoss**

### **ZUSAMMENFASSUNG UND SCHLUSSBEMERKUNGEN**

- Vorsitzender:** Dacian CIOLOŞ, Kommissar für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung
- Konferenzberichterstatter:** Bertrand HERVIEU, Soziologe, Mitglied der französischen Akademie für Landwirtschaft, Mitglied des Saint Germain Club
- Alan MATTHEWS, Professor für Europäische Agrarpolitik und Direktor des "Institute for International Integration Studies", Trinity College Dublin, Irland

## Zusammenfassung II

14.30 - 15.15

### Die Vorschläge aus den Arbeitsgruppen

Präsentationen der Berichterstatter zu Zukunftsperspektiven aus den Workshop-Diskussionen

**Alessandro SORRENTINO**, Professor für Volkswirtschaft, Universität Toscana, Italien  
(Workshop 5 - Aufrechterhaltung der Nahrungsmittelproduktion in der EU)

**Heino VON MEYER**, Leiter des OECD Berlin Centre  
(Workshop 6 - Bewahrung der Vitalität und optimale Nutzung der Vielfalt der ländlichen Gesellschaft)

**Allan BUCKWELL**, Professor Emeritus, Direktor am "Country and Land Business Association" (CLA), Großbritannien  
(Workshop 7 - Bewahrung der Umwelt und Sicherstellung einer ausreichenden Bereitstellung öffentlicher Güter durch die Landwirtschaft)

**Xavier GELLYNCK**, Professor an der Universität Gent, Belgien  
(Workshop 8 - Förderung der Qualität und Vielfalt der Lebensmittelversorgung)

## Intermezzo

15.15 - 15.25

**Mercedes BRESSO**, Präsidentin des Ausschusses der Regionen

15.25 - 15.35

**Lutz RIBBE**, Mitglied des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses

15.35 - 16.05

**Kaffeepause**

Erdgeschoss & 2. Stock

## Debatte

16.05 - 17.30

**Auf dem Weg zu einer Gemeinsamen Agrarpolitik (GAP) nach 2013: Herausforderungen, Etappen und weitere Vorgehen für die Zukunft**

**Diskussion und Schlußbemerkungen von**

**Dacian CIOLOŞ**, Kommissar für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung

## NUR FÜR JOURNALISTEN

17.30 - 18.30

Pressekonferenz mit Kommissar Dacian CIOLOŞ, **Eingangshalle, Erdgeschoss**



# summary programme

## Monday 19 July 2010

8.00 - 9.00 Registration

8.30 - 9.00 Welcome coffee Lobby levels 0 & 2

### 9.00 - 13.00 PLENARY SESSION

Meeting Room Alcide de Gasperi - level 2  
Listening Rooms Sicco Mansholt and Roy Jenkins - level 0

### OPENING SESSION

9.00 - 9.10 Shaping the future of agriculture: listening to Europe's citizens  
Dacian CIOLOŞ, Commissioner for Agriculture and Rural Development

9.10 - 9.30 Speeches by representatives of the Presidency of the Council of Ministers of the European Union and the European Parliament

### DEBATING AGRICULTURE AND THE CAP

#### Listening to Europe's citizens: consensus and disagreement

##### Background

9.30 - 9.40 What polls and surveys tell us

9.40 - 10.00 What the debates tell us

10.00 - 10.30 Coffee break Lobby levels 0 & 2

##### Debate

10.30 - 13.00 A dialogue with civil society

13.00 - 14.30 Buffet lunch Lobby level 2

### 14.30 - 17.30 IN DEPTH DISCUSSION SESSION IN 4 PARALLEL WORKSHOPS

15.30 - 16.00 Coffee break Lobby levels 0, 1 & 2

### CHALLENGES FOR 2020 AND BEYOND

#### WORKSHOP 1-Food security

Meeting Room Alcide de Gasperi - level 2

#### WORKSHOP 2-Future of rural society

Meeting Room Sicco Mansholt - level 0

#### WORKSHOP 3-Environment and provision of public goods by agriculture

Meeting Room Roy Jenkins - level 0

#### WORKSHOP 4-Quality, diversity, health

Meeting Room Jean Durieux - level 1

17.30 Adjournment until the next day

19.00 "Agriculture: flavour for life" event  
Place Sainte Catherine in Brussels

## Tuesday 20 July 2010

8.00 - 9.00 Registration

8.30 - 9.00 Welcome coffee Lobby levels 0 & 2

### 9.00 - 11.30 PLENARY SESSION

Meeting Room Alcide de Gasperi - level 2  
Listening Rooms Sicco Mansholt and Roy Jenkins - level 0

### CHALLENGES FOR 2020 AND BEYOND

#### Pooling feedback I

9.00 - 9.45 Analysis and indications - Presentation from Workshops 1-4

9.45 - 11.00 Defining differences in viewpoints

11.00 - 11.30 Coffee break Lobby levels 0, 1 & 2

### 11.30 - 13.00 SESSION IN 4 PARALLEL WORKSHOPS

#### PROPOSALS AND WAYS FORWARD

The future role of the CAP in ...

#### WORKSHOP 5 - ... maintaining food production capacity in the EU

Meeting Room Alcide de Gasperi - level 2

#### WORKSHOP 6 - ... maintaining the vitality and making the most of the diversity of rural society

Meeting Room Sicco Mansholt - level 0

#### WORKSHOP 7 - ... preserving the environment and ensuring sufficient provision of public goods by agriculture

Meeting Room Roy Jenkins - level 0

#### WORKSHOP 8 - ... promoting the quality and diversity of food supply

Meeting Room Jean Durieux - level 1

13.00 - 14.30 Buffet lunch Lobby level 2

### 14.30 - 17.30 PLENARY SESSION

Meeting Room Alcide de Gasperi - level 2  
Listening Rooms Sicco Mansholt and Roy Jenkins - level 0

### CONCLUSIONS AND CLOSING

#### Pooling feedback II

14.30 - 15.15 The proposals from the workshops 5-8

#### Intermezzo

15.15 - 15.35 Views from representatives of the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions

15.35 - 16.05 Coffee break Lobby levels 0 & 2

##### Debate

16.05 - 17.30 Towards a post-2013 CAP: challenges, stages and ways forward for the future

General discussion and closing address by

Dacian CIOLOŞ, Commissioner for Agriculture and Rural Development

### JOURNALISTS ONLY

17.30 - 18.30 Press conference with Commissioner Dacian CIOLOŞ

Entrance Hall - level 0